

Curso de japonés de NIC para estudiantes de la escuela Secundaria Superior ¡Inscripciones Abiertas!



En el Centro Internacional de Nagoya se darán clases de idioma japonés para jóvenes estudiantes extranjeros que van a una escuela secundaria superior (Koko), para los extranjeros que desean ingresar a una escuela secundaria superior japonesa o a una universidad y que su idioma materno no sea el japonés. Se enseñará el idioma japonés necesario para la vida escolar, las clases serán dictadas por instructores voluntarios.

Participación: A los estudiantes extranjeros que asisten a escuelas secundarias superiores japonesas (koko), para los jóvenes extranjeros que desean ingresar a una escuela secundaria superior o a una universidad. (nacidos hasta el 1º de abril de 2011).

*Los estudiantes de secundaria media pueden participar al Curso de japonés de NIC para niños (sin embargo, los estudiantes de secundaria media nocturna son aplicables para el Curso de secundaria superior).

*Se dará prioridad a los estudiantes que residen en la ciudad de Nagoya o son estudiantes de una escuela secundaria superior de la ciudad de Nagoya.

Período: del domingo 20 de septiembre al domingo 22 de noviembre. Todos los domingos, de 14h hasta 16h.

Lugar: En el Centro Internacional de Nagoya 5º piso Salones de Conferencias
(Nagoya-shi Nakamura-ku Nagono 1 - 47 - 1)



Costo: 2000 yenes (total 10 clases) **Número de vacantes:** 25 alumnos (por orden de inscripción)

Inscripción:

Puede aplicar desde aquí

① A través de la página web del Centro Internacional de Nagoya de 10h del jueves del 20 de agosto 17h del jueves 3 de septiembre.

② El día domingo 13 de septiembre a partir de las 14h, habrá una entrevista y también el pago de la tarifa de participación en el 5º piso Salones de Conferencias del Centro Internacional de Nagoya.

¡Asegúrese de contactarnos en caso de no asistir!!!

Si falta a tres sesiones consecutivas sin previo aviso, su inscripción será cancelada y no podrá participar en las sesiones restantes de ese término. Por favor, tengalo en cuenta.

Ⓐ 本事業は、名古屋市の指定管理事業です。

Colaboración : Junta de Educación de la Ciudad de Nagoya

Año , mes día

frente

Nombre: _____

Para confirmar que el responsable del estudiante aplicante, ha entendido lo descrito y que está de acuerdo en permitir su participación en el "Curso de japonés de NIC para los Estudiantes de la escuela Secundaria Superior" firme aquí por favor.

Firma del responsable _____

*Solicite al profesor de la escuela de su niño que por favor, escriba el reverso del formulario.

A LOS PADRES DE FAMILIA

Lea cuidadosamente antes de efectuar la inscripción:

1. El propósito de este curso es enseñar y apoyar en el idioma japonés necesario para la vida cotidiana y el aprendizaje escolar y adquirir las habilidades del idioma japonés necesarias para completar la escuela secundaria superior.
2. El número de vacantes es limitado. En caso de haber muchos solicitantes, se realizará una selección a través de la entrevista. Esperamos su comprensión al respecto.

Puntos importantes acerca del "Curso de japonés de NIC para estudiantes de la escuela Secundaria Superior"

☆ El Centro Internacional de Nagoya no se hará responsable de accidentes u otras incidencias en el transcurso del traslado al curso.

☆ Las clases pueden ser suspendidas en caso de tifón o desastre natural. En ese caso, le enviaremos un correo electrónico desde el Centro Internacional de Nagoya.

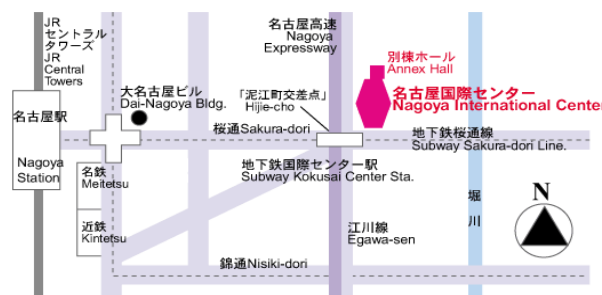
Contacto:

Centro Internacional de Nagoya

(Cerrado los días lunes)

TEL: 052-581-5689 / Fax: 052-581-5629

E-mail: vol@nic-nagoya.or.jp



reverso

A los señores profesores

Este curso es un proyecto organizado por el Centro Internacional de Nagoya, como un deber administrativo designado por la Ciudad de Nagoya. Tiene como objetivo apoyar a los jóvenes cuyo idioma materno no es el idioma japonés, de manera que puedan llevar a cabo su vida escolar y cotidiana sin mayores preocupaciones, teniendo como propósito el trazar con una visión con una perspectiva futura. Solicitamos a los señores profesores escribir su opinión y asesoramiento sobre los conocimientos y necesidades del alumno bajo la previa autorización de los respectivos padres de familia.

*El contenido del presente formulario no se utilizará para otros fines ajenos al curso.

せんせいがた ねが
先生方へ（お願い）

きょうしつ なごやこくさい なごやし していかりじぎょう じっし じぎょう にほんご ぼご こ がっこう
この教室は、名古屋国際センターが名古屋市の指定管理事業として実施する事業で、日本語を母語としない子どもたちが学校
せいかつ しんばい けいぞく しょうらい てんぼう えが にほんご がくしゅう しえん がくしゅうしゃ うい
での生活を心配なく継続し、将来の展望を描くことができるよう、日本語の学習を支援します。学習者を受け入れるに
ひとり にほんごのうりよく かだい し せんせいがた いけん じょうげん ねが がくしゅうしゃ かだい
あたり、一人ひとりの日本語能力や課題を知るために、先生方のご意見・ご助言をお願いします。学習者のできること、課題
せんせい しょうけん ぼごしゃ しょうだく え きにゅういただ さいわ
について、先生のご所見を保護者の承諾を得たうえで、ご記入頂ければ幸いです。

きにゅういただ ないよう じぎょういがい もくてき しょう
※ご記入頂いた内容は事業以外の目的には使用しません。

がっこう にほんごきょうしつ めい
学校（日本語教室など）名

せんせい なまえ
先生のお名前